

# No Borders Campamento Contra Las Fronteras

# Zine

7 de Noviembre  
November 7  
2007

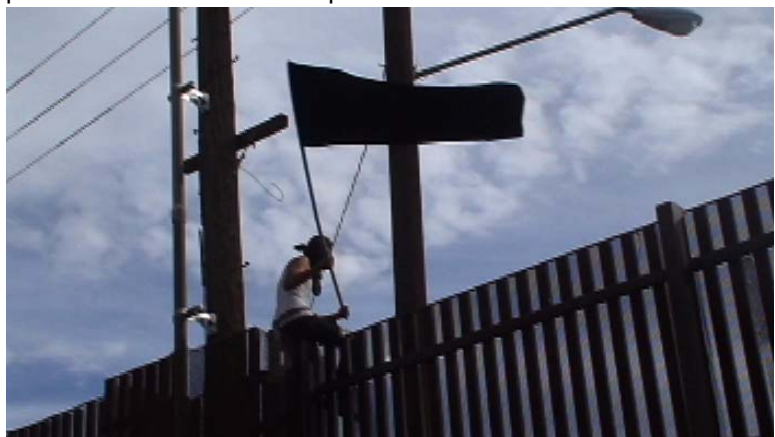


Mexicali X Calexico X

The No Borders Camp is not just about the U.S. / Mexico border, but all borders that divide and control people. It is about a regime that allows the free flow of capital while dividing families, forcing people underground and limiting their movement. /// No es solo una cuestión de la frontera entre los Estados Unidos y México, sino de todas las fronteras que dividen y controlan los seres humanos. Es una cuestión de un régimen que permite la fluya libre del capital mientras las comunidades son divididas y las personas están forzad@s de vivir clandestin@s, su movimiento limitado. -----<http://noborderscamp.org>-----

Comunicado del Campamento Contra las Fronteras  
por banda de Mexicali Nov 8th, 2007 1:26 AM

El día de hoy, 7 de noviembre del presente año 2007, aproximadamente 200 personas, entre nosotrxs activistas, migrantes, trabajadorxs, indígenas Cucapás de Baja California, estudiantes, mexicalensxs, y personas de todo el país y el mundo, después de la realización de un mitín bi-nacional en el centro de la ciudad nos dispusimos a tomar este espacio físico para la realización del Campamento contra las Fronteras.



El Campamento contra las Fronteras es un espacio autónomo conformado por personas que luchan por un mundo donde ninguna persona sea ilegal, esto a su vez es un movimiento que se manifiesta globalmente y a diario va tomando más fuerza. Este Campamento es un espacio donde buscamos la convivencia, y el trabajo de modo cultural y político, sin divisiones de color, clase, género o nacionalidad, siendo esta convivencia no determinada por el Estado ni basada en relaciones capitalistas. El Campamento tiene la característica de mantenerse en horizontalidad, sin líderes ni dirigentes, ni protagonistas, siendo el pueblo mismo los que manifestamos nuestro rechazo contra estos muros que dividen a las personas en territorios privados cerrados para unxs mientras que abiertos para otrxs y para el capitalismo.

Mexicali y Calexico no son ciudades hermanas, son una ciudad dividida por una línea hiper-militarizada, en donde cada año mueren cientos de migrantes que intentan cruzar al otro lado para alcanzar el llamado sueño americano. Las fronteras son un método de segregación, estos muros son producto de la colonización imperialista, producto de los deseos de dominación de lxs poderosxs, la frontera representa e impone el racismo, la xenofobia, la muerte, la separación de las familias y la frustración. Las fronteras son abiertas para el capitalismo,

Communique from the No Borders Camp  
by Mexicali participants Nov 8th, 2007 3:23 AM

Today approximately 200 people, including activists, migrants, workers, indigenous Cucapá people from Baja California, students, people from Mexicali, all over México and the world converged in Mexicali-Calexico's centres to create the first ever Bi-national No Borders Camp.

The No Borders Camp is an autonomous space created by people who are fighting for a world where no one is illegal, and part of a global movement that is growing stronger day by day. This camp is a space to share cultural and political work and experiences, without divisions of color, class, gender or nationality, an experiment in living in a way that is not determined by the state or by capitalist relations. The structure of the camp is horizontal. It is self-organized by those participating in the camp, without leaders, rulers or protagonists. It is an opportunity to direct our anger and analysis at these walls that divide people, these walls that are closed for some while open for others, these borders where only capital can travel freely.



responsable de la pobreza existente en el mundo y causante de que mucha gente se vea en la necesidad de migrar para alcanzar un supuesto bienestar. Viendo y viviendo tanta discriminación e injusticia sentimos la necesidad de manifestar nuestra inconformidad contra las fronteras, lo que representan y sus consecuencias desiguales. y no sólo en México, sino también en muchas otras partes del mundo hay mucha gente muriendo, mucha gente dividida y mucha gente segregada por estos muros que la única finalidad que tienen es defender los intereses de corporaciones y empresarios, políticos y presidentes.



Hemos decidido tomar este día para hacerlo simbólico por la caída del muro de Berlín en noviembre de 1989. En consecuencia con lo antes dicho, hacemos la invitación a participar en el Campamento Bi-Nacional contra las Fronteras que se llevará a cabo a partir del día de hoy, miércoles 7 de noviembre, al día 11 de este

mismo mes, en el habrá conferencias, pases de video, actividades, político- culturales, oradores, artes, musica, creatividad creando así un espacio de libertad y autonomía. Daremos a diario un comunicado informativo que se difundirá por medios independientes informando sobre los sucesos que acontezcan. Salud y Autonomía.

## Primer Día de Sin Fronteras

por jlaw Nov 7, 2007 7:35PM

El Campamento Contra las Fronteras se estableció el día de hoy. Después de una marcha de ocho kilometros, cerca de cien activistas del lado gabacho y 25 activistas en el lado mexicano se encontraron con una presencia pesada de la Patrulla Fronteriza. Sin embargo, los activistas pusieron el campamento mientras la Patrulla Fronteriza trajo luces del estadio, perros ladando y distintos tipos de armas

*photos: jlaw, portland indy, san diego indymedia volunteer*

Mexicali and Calexico are not sister cities, they are one city divided by a hyper-militarized line, where each year hundreds of migrants die trying to reach the other side and the so-called "american dream". The borders are a method of segregation. These walls are the product of imperialism and invasion, products of those in power's desire to dominate and oppress. The border represents the separation of families and the imposition of racism, frustration, xenophobia, and death. The borders are opened for capitalism, and it is capitalism that is responsible for the world's poverty and also forces so many people to migrate in order to achieve a so-called decent standard of living. Seeing and living so much discrimination and injustice, we feel the need to show our contempt for all borders, what they represent and their consequences. Not only in México but also in many other parts of the world many people are dying, many people are divided and many people segregated by these walls that only exist to defend the interests of corporations and business-people, politicians and presidents.

You are invited to participate in the creation of this free and autonomous space, along with the forums, film screenings, talks, art, and music that will take place from 7 to 11 November, 18 years after the fall of the Berlin wall. Daily communiqués will be published via independent media, detailing the events that take place throughout the camp.



## NoBC First Day

by jlaw Nov 7, 2007 7:35PM

The No Borders Camp successfully established itself on the U.S./Mexico border today. After a nearly four- mile march to the site, about 100 activists on the U.S. side and 25 activists on the Mexico side were met with a heavy border patrol presence. Nonetheless, the activists were allowed to set up the camp while the Border Patrol set up various sets of stadium lighting, barking dogs and different types of weaponry.